

2014 VTTC Student Cup – Objective & Special features

为了提高本會學員的技術、戰術水平，VTTC 誠邀合資格學員及會員參與【2014 中港星學員盃】。希望通過此次平台的搭建，讓不同競技水平學員及會員相互切磋球技，豐富比賽經驗，提升良好心理質素，獲取寶貴 VTTC 積分。

To provide our student with an opportunity to participate in tournament-like competition, VTTC invites qualified students & members to participate in the 2014 VTTC Student Cup. Through this platform, students & members with different levels can exchange skills, improve game experience, unleash your true potential, enhance good psychological quality, and earn valuable VTTC rating points!

Who can enter?

VTTC students (private/group lessons) being coached by VTTC coaches;
Individuals being trained by non-VTTC coaches in VTTC training facility;
VTTC annual membership pass holders; and
VTTC monthly membership pass holders (regular & senior).
The tournament committee reserves the right of acceptance or refusal of entries.

誰可以參加？

中港星教練培訓的學員(私人教授或集體培訓班);
借用 VTTC 培訓設施由非 VTTC 教練培訓的學員;
VTTC 年費會員、VTTC 月費會員(成人或長者)。
賽事委員會有權接受或拒絕任何參加者的最終權利。

Which event can I enter?

Student Cup consists of Division A & Division B. No age or gender limitation to enter.

Players' rating over 800 must enter Division A.

Players' rating under 800 can enter Division A or Division B or both.

參加哪項賽事？

學生杯分為甲組及乙組。無年齡性別限制。

參加者積分超過 800 必須進入甲組。

參加者積分低於 800 可以進入甲組或乙組或同時參加甲、乙兩組。

Fairness in competition

Division A - if there is a rating difference between 2 players, the rule "300 rating points to 1 game point" up to a maximum of 5 games points will apply.

Division B - if there is a rating difference between 2 players, the rule "100 rating points to 1 game point" up to a maximum of 5 games points will apply.

Unrated players will be evaluated by Joe Law, Tournament Director.

公平競賽 - 實行讓分制

甲組-同場比賽 2 位球員之間積分有差距，讓分規則「300 積分讓 1 賽分,最多 5 賽分」。

乙組-同場比賽 2 位球員之間積分有差距，讓分規則「100 積分讓 1 賽分,最多 5 賽分」。

賽事總監 Joe Law 將評估未被評級參賽者積分。

No Ratings Fee will be charged on entry. VTTC keeps track of your rating progress online

Upon completion the result are entered into the VTTC Rating System. The standard rating process is applied and the result will be published on VTTC website: www.vttc.ca. Unrated players will earn VTTC rating under VTTC Rating System without cost.

報名免收 VTTC 積分計算費。VTTC 球員積分在線

賽事完成後，VTTC 會應用標準評級過程，將結果輸入到「VTTC 球員積分計算系統」。球員可在上網 vttc.ca 查閱積分。未被評級的球員可從事次比賽免費獲得 VTTC 球員積分及評級。

Reasonable entry fee. One entry fee of \$15 per person for any or all events.

報名費相宜。報名費每項 \$15 元，根據球員評分，可參加 1 - 2 項比賽。

乒壇盛會，誠意相邀 Lots of play, lots of fun!



Vancouver Table Tennis Club - 2014 Student Cup

2014中港星學員盃

主辦 Organizer	中港星 Vancouver Table Tennis Club
日期時間 Date & Time	2014 - 12 - 14 星期日 Sunday, December 14, 2014 甲組 Division A: 上午 9 時 9:00 am 乙組 Division B: 正午 12 時 12:00 noon
地點 Venue	828 East Hastings Street, Vancouver, BC
賽項 Events	甲組 Division A* - Over 800 Singles 乙組 Division B - Under 800 Singles *Qualifier for 2014 VTTC Table Tennis Scholarship Program (2014 中港星乒乓球獎學金計劃選拔賽之一)
報名費 Entry Fee	每項 \$15 Each event: \$15 All entries must accompanied by exact fees.
截止報名日期 Entry deadline	2014 -12- 12 星期五 晚上 8 時 正 8:00 pm, Friday, 2014-12-12
抽籤 Draw	2014 -12- 13 星期六 下午 4 時正 4:00 pm, Saturday, December 13,

查詢 Enquiry

AWARDS

Events	冠軍 1st	亞軍 2nd	季軍 3 rd
Student Cup Division A 甲組	<ul style="list-style-type: none">Trophy\$100 Cash\$50 VTTC CouponOne VTTC Annual Membership Pass	<ul style="list-style-type: none">Trophy\$50 Cash\$25 VTTC CouponOne VTTC Monthly Membership Pass	<ul style="list-style-type: none">Trophy\$25 Cash\$15 VTTC CouponOne VTTC drop-in Pass
Student Cup Division B 乙組	<ul style="list-style-type: none">TrophyJoola T-shirtOne VTTC Annual Membership Pass	<ul style="list-style-type: none">TrophyJoola Racket CaseOne VTTC Monthly Membership Pass	<ul style="list-style-type: none">TrophyTable Tennis balls (6)One VTTC drop-in Pass

因應贊助商所提供的獎品，VTTC 有權對賽項的獎品作出更改。所有頒發獎品不可轉換。



Sponsors:



www.vttc.ca



Authorized dealer



Fee (for each individual) Please Check

<i>Events</i>	<i>Fees</i>	<i>Start Time</i>
Division A	<input type="checkbox"/> \$15	9:00 am
Division B	<input type="checkbox"/> \$15	12:00 noon

Vancouver Table Tennis Club – 2014 Student Cup

ENTRY FORM - (non-sanctioned)

Name: _____ Gender: (M/F) _____

Please Print (First Name) (Last Name)

Birth Date: _____(yyyy-mm-dd) Phone: (____) _____

Address: _____

City: _____ Postal Code: _____

Rating Points: _____(as of **DECEMBER**, 2014)

Tournament Wavier

I hereby agree to abide by all tournament rules and all decisions of the tournament committee and to release Vancouver Table Tennis Club (VTTC), the Tournament Committee, and the Sponsors from responsibility for any loss, damages or injuries, occurring in the tournament.

Signature

Parent's Signature if Junior

Best of luck to all players & Enjoy the fun of competition!

Players are responsible for the correctness of the entry form before submitting

INFORMATION AND REGULATIONS

TOURNAMENT COMMITTEE

Director: Joe Law

Referee: Gary Lai

Control Desk: Sue Li

EQUIPMENT

Table & Net – JOOLA and Butterfly

Balls – 40 + ITTF Approved balls

ELIGIBILITY

- The Tournament Committee may estimate the rating of any unrated player at any time during the tournament and remove that player from any event for which such a rating would make the player ineligible.

FORMAT

- All events will be played in best 3 of 5 games to 11 points.

RULES

- Latest ITTF rules will be in effect.
- All rackets must be one side black and one side red with ITTF approved coverings.
- Tie-breaks in round-robins will be decided successively by score of matches, games, points, as far as is necessary to resolve the order only of those players involved in the tie.
- Tracksuit or any part thereof **may not** be worn during play except by special permission of the Referee. Athletic shorts and short sleeved or sleeveless shirt **MUST** be worn during match. **Color of playing shirt must not be white.**
- The Tournament Committee reserves the right to cancel any event due to insufficient entries.
- Unpaid entries at the time of the Draw will **NOT** be included in the tournament.